

XXXth
INTERNATIONAL FENCING
TOURNAMENT

CENTRE DU LAC ADEPS
2 RUE CHERAVOIE
6840 NEUFCHÂTEAU (BELGIUM)

LODGING POSSIBLE AT THE CENTRE DU LAC

SEPTEMBER 9 - 10

2017

NATIONAL U17 CIRCUIT OPEN EPEE - FOIL M&F

+ U14 CATEGORY IS ALLOWED TO PARTICIPATE

2 ROUNDS OF POOLS + DIRECT ELIMINATION

NATIONAL U20 - SENIOR OPEN EPEE - FOIL M&F

+ U17 CATEGORY IS ALLOWED TO PARTICIPATE

X EDITION OF THE ORTRUN MORAIS CHALLENGE



CERCLE D'ESCRIME DE NEUFCHÂTEAU

XXX INTERNATIONAL FENCING TOURNAMENT
NEUFCHÂTEAU

SEPTEMBER 9 AND 10, 2017

PROGRAM

SATURDAY, SEPTEMBER 9

NATIONAL U17 CIRCUIT OPEN M&F (2001-2002-2003)

U14 CATEGORY IS ALLOWED TO PARTICIPATE (2004-2005)

2 ROUNDS OF POOLS + DIRECT ELIMINATION

CATEGORY	CHECK-IN	DISQUALIFIED	FENCING STARTS
Epee, U17 M*	08H30	08H45	09H00
Foil, U17 M*	08H30	08H45	09H00
Epee, U17 F*	11H30	11H45	12H00
Foil U17 F*	13H00	13H15	13H30

* National Circuit

PRIZE AWARDED TO THE TOP THREE
U14 (04-05) – U20 (00-99-98)
PARTICIPANTS IN EACH CATEGORY

SUNDAY, SEPTEMBER 10

NATIONAL CIRCUIT U20 - SENIOR FOIL OPEN M&F

NATIONAL CIRCUIT U20 - SENIOR EPEE OPEN M&F

FEDERATION CUP

ORTRUN MORAIS CHALLENGE

U17 CATEGORY IS ALLOWED TO PARTICIPATE (00-99-98)

CATEGORY	CHECK-IN	DISQUALIFIED	FENCING STARTS
Epee U20*-Senior H*	08H30	08H45	09H00
Foil U20*-Senior F*	09H00	09H15	09H30
Foil U20*-Senior H*	12H30	12H45	13H00
Epee U20*-Senior F*	13H30	13H45	14H00

FENCING EQUIPMENT, SALES AND REPAIRS

SNACKS AND SANDWICHES AVAILABLE

In the event of a dispute, only the French language regulations (available upon request) will be considered. The rules translations in Dutch, German and English are non-binding and given as reference only.

XXX INTERNATIONAL FENCING TOURNAMENT
NEUFCHÂTEAU
SEPTEMBER 9 AND 10, 2017

REGISTRATION

REGISTRATION FEE : 12 €

Mme Valérie Laromiguière
7, chemin des Rwêches
6721 ANLIER (Belgique)
Tél. : (+32) (0)63 42 20 61
Fax. : (+32) (0)63 42 20 61
Mobile : (+32) (0)473 92 60 32
e-mail : info@escrimeneufchateau.be

Registration due at the latest by 23h59min59sec on
Wednesday, September 6, 2017

As agreed amongst tournament organizing clubs, all registration requests received beyond this date will be subject to a doubling of the registration fee.

LODGING

LODGING AT THE CENTRE DU LAC ON THURSDAY 8 AND/OR SATURDAY 9

Price for 1 night/person (breakfast included)

32 euros

Reservations : all request must be received August 29, 2017

Rooms will only be available if a minimum of 25 people reserve !

Full payment to be made via bank transfer to the Neufchateau Fencing Circle bank account with your name and date of reservation :

BNP Paribas Fortis : 001-6824653-03 IBAN:BE21 0016 8246 5303 ; BIC: GEBABEBB

(payments must be received on the Club's bank account no later than September 6)

BNP Paribas Fortis : 001-6824653-03 IBAN:BE21 0016 8246 5303 ; BIC: GEBABEBB

Photos of the Adeps building and information about the rooms :

<http://www.adeps.be/index.asp?m=page&i=394>

French speaking contact : Valérie Laromiguière - 00 32 (0) 473 92 60 32

English speaking contact : Maile Anderson - 00 32 (0)63 45 75 73



« Avec le soutien du SPW Infrasports



XXX INTERNATIONAL FENCING TOURNAMENT NEUFCHÂTEAU SEPTEMBER 9 AND 10, 2017

LICENSES AND REGULATIONS

- . The tournament will proceed in accordance with FIE regulations.
- . Individual events will proceed in accordance with the regulations applicable to their respective categories i.e. (National Circuit and the Federation Trophy). However, the organizers reserve the right to choose the most adequate procedures based on the number of participants.
- . Participants must be in possession of a national or international license valid for the dates of the tournament.
- . The organizers decline all responsibility in case of accident or lost/stolen property.
- . City shoes or high-heeled shoes are forbidden in the sports halls. Only non-marking soles are permitted. We ask that you leave all other types of shoes at the hall entrance
- Pets are forbidden in the sport hall.



« AVEC LE SOUTIEN DE L'ADEPS – C.C.S.
LUXEMBOURG »

REFEREEING

- . Clubs registering 3 participants for the same weapon or 5 participants for the day are asked to provide one referee to the tournament organizers or to pay a fine of 150€. Starting with the 9th participant, the clubs will provide two referees to the tournament organizers. The fine for not providing additional referees is fixed at 75€ per missing referee, beyond the first required referee. In the case a participating club does not pay the fines, the organizing club will ask the participating club members to pay the fine before participating in the tournament via bank transfer (payable to Cercle d'Escrime de Neufchâteau, account number at Fortis : IBAN BE21 0016 8246 5303 ; BIC : GEBABEBB au nom du CEN ASBL
- . All tournament referees must be licensed, qualified and officially recognized.
- . In case of need, self-refereeing is allowed (only in the pools) in the junior-senior categories as long as it is done by licensed referees and officially recognized.
- . The referees are at the disposition of the Technical Direction all throughout the day, starting with the first match that one of his or her club participates in, and cannot leave the tournament without having received authorization from the tournament's Technical Direction.
- . Any referee named by his or her club at the time of registration (or after registration) must present him or herself to the tournament organizers the day of the tournament. Except if the club un-registers its participants for Thursday, September, 7, 2017 at 13:00 at the latest. Otherwise, the rules for missing referees will be applied.

ORTRUN MORAIS CHALLENGE Generalities

The Fencing Circle of Neufchâteau created this challenge in honour of Mrs. Ortrun-Morais and her passion for fencing. She was president of our circle from 1990 to 2005. We wish to thank her family for allowing us to organize this challenge.

Article I

The Ortrun-Morais Challenge is to be held during the International Tournament in Neufchâteau. Our tournament is organized each year. Traditionally, it is held on the third weekend of September at the Centre de Lac in Neufchâteau (Belgium).

Article II

The Ortrun-Morais Challenge rewards the four following categories:

Epee, Senior Women- Epee, Senior Men- Foil, Senior Women - Foil, Senior Men

The challenge is open to all fencers, men and women, from the world over who are in possession of a valid license issued by their respective national or international federation or organizing body. Presentation of said license is obligatory.

Article III

A trophy, represented by a historical reproduction epee or foil, is to be won in each category. The trophy will stay in the possession of the organizer unless all the conditions of article 4 are fulfilled.

Article IV

The fencer having won three Challenges within a maximum of 5 years at our international tournament will be able to keep the trophy corresponding to his or her category.

Article V

After having taken possession of the trophy in accordance with article IV, the athlete in question will see his or her victory count at zero for the next year's tournament.

Article VI

In case of disagreement, the governing body of the Fencing Circle of Neufchâteau is the only body authorized to decide the dispute.